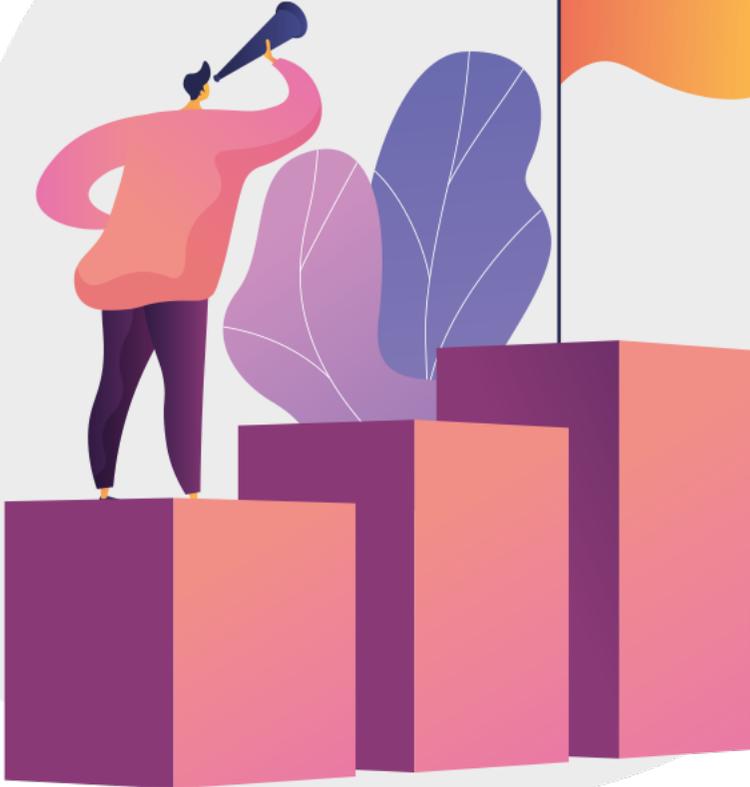


الاستحقاقات الخاصة
بالعاملين بعقود مؤقتة
أو في وظائف دائمة



صفحة 3

الدعم

المساهمة في الحضارة

دعم الأمومة

دعم التئبي والرعاية "مرة واحدة"

دعم التعليم

دعم ذوي الاحتياجات الخاصة بنسبة
100%

دعم الدخل

صفحة 5

الرعاية

الرعاية الصحية:

- استرداد نفقات التذاكر واللقاحات،
 - استرداد نفقات طب الأسنان الخاصة،
 - استرداد نفقات إجراء العمليات الجراحية الكبرى المدفوعة مسبقًا، والإعانات في حالة دخول المستشفى،
 - حزمة الأمومة، وصحة المرأة، والتشخيص الخاص والدقيق لأمراض الأورام،
 - استرداد نفقات العدسات والعمليات الجراحية البسيطة في العين.
- التعويض عن إصابة العمل

صفحة 6

الامتيازات

القروض الشخصية

التنقل خارج المدن

التنقل الإقليمي

قسمة التدريب المستمر - صندوق

تدريب ودعم دخل العاملين

"Forma.Temp"

صفحة 7

فروع النقابات
الإقليمية
للعاملين
بعقود مؤقتة أو في
وظائف دائمة

بقيمة 1.000.00 يورو من إجمالي الضرائب التي يتطلبها القانون. أما بالنسبة للمستفيدين المشار إليهم في النقطة 2 أعلاه، فهم يتلقون مساهمة عن طريق دعم الدخل بقيمة 780.00 يورو من إجمالي الضرائب التي يتطلبها القانون.

تحقق من المتطلبات والتوقيتات من خلال الموقع الإلكتروني www.formatemp.it / النافذة Politiche Passive / del lavoro/Sostegno al reddito - Sar

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين المسجلين في أحد البرامج الجامعية خلال مدتها القانونية، بأقدمية لا تقل عن 45 يومًا خلال 12 شهرًا قبل بداية العام الدراسي.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة سنوية إجمالية قدرها 200 يورو لتغطية تكاليف الرسوم الجامعية.

الطلاب العاملون بعقود التلمذة من المستوى الأول والثالث

إلى من يتم توجيهها: إلى الطلاب والطالبات العاملين والمقيدين في المدارس الثانوية بعقود التلمذة الصناعية من المستوى الأول والثالث، طبقًا للمادتين 43 و 45 من القانون الموحد 81/2008، ولديهم أدمية في العمل تساوي 60 يومًا في الفترة ما بين 1 سبتمبر و 31 أغسطس لكل عام دراسي مرجعي.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة بقيمة إجمالية سنوية تقدر بـ 200 يورو لشراء كتب أو مواد تعليمية أخرى (مثل أدوات الكتابة).

دعم ذوي الاحتياجات الخاصة بنسبة 100٪

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين بعقد عمل، وبأقدمية لا تقل عن 90 يومًا والذين يعانون من إعاقة بنسبة 100٪، أو الذين لديهم أفراد أسرة معالون ماليًا نظرًا لظروف إعاقة بنسبة 100٪
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة سنوية قدرها 1500 يورو.

صندوق تدريب ودعم دخل العاملين "Forma.Temp"

دعم الدخل

إلى من يتم توجيهها: يحق لجميع العاملين الذين تم تعيينهم سابقًا بعقد واحد أو أكثر من العقود المؤقتة أو غير محددة المدة، أو عقود التلمذة الصناعية، الحصول على هذا الاستحقاق بشرط:

- أن يكونوا عاطلين عن العمل لمدة 45 يومًا على الأقل، وأتموا 110 يومًا على الأقل في آخر 12 شهرًا منذ آخر يوم عمل فعلي أو
- عاطلين عن العمل لمدة 45 يومًا على الأقل، وأتموا 90 يومًا على الأقل خلال آخر 12 شهرًا منذ آخر يوم عمل فعلي.

ما يُمكن الحصول عليه: بالنسبة للمستفيدين المشار إليهم في النقطة 1 أعلاه، فإنهم يتلقون مساهمة عن طريق دعم الدخل

دمج مساهمة المعهد الوطني للضمان الاجتماعي "INPS" إلى إجازة الأمومة الإجبارية

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملات خلال إجازة الأمومة واللواتي يتلقون التعويض مباشرة من المعهد الوطني للضمان الاجتماعي "INPS"، واللواتي انتهى عقد عملهن المحدد المدة قبل الدخول في إجازة الأمومة الإجبارية.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة إضافية في بدل الأمومة تصل إلى 100٪ من الراتب السابق.

دعم التبرني والرعاية "لمرة واحدة" الوطني / الدولي

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين والعاملات بعقد عمل، الذين يقومون بتبني أو حضانة قاصر، أو الذين يشاركون في مشروع استضافة مؤقتة داخل عائلاتهم، للقصر الذين يواجهون أوضاع اجتماعية صعبة.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة لمرة واحدة إجمالها 2800 يورو من الضرائب التي يتطلبها القانون.

مواد وكتب تعليمية (للأطفال أو القصر تحت الوصاية)

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين والعاملات الذين يبلغ إجمالي أدميتهم 60 يومًا في الفترة من 1 سبتمبر إلى 31 أغسطس من العام الدراسي المرجعي، والذين لديهم أطفال معالون ماليًا أو قاصرون تحت الوصاية، ومسجلين في مدرسة ابتدائية أو ثانوية أو في الجامعة بشهادة تسجيل في برامج مرحلة البكالوريوس.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة لكل طفل أو قاصر تحت الوصاية ماليًا لشراء كتب أو مواد تعليمية بقيمة 200 يورو.

الطلاب العاملون (دورات مسائية)

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين الملتحقين بالدورات المسائية لنيل شهادة الثانوية العامة من الدرجة الأولى أو الثانية، ولديهم أدمية في العمل تساوي ما مجموعه 60 يومًا في الفترة من 1 سبتمبر إلى 31 أغسطس من العام الدراسي المرجعي.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة بقيمة إجمالية تقدر بـ 200 يورو لشراء كتب أو مواد تعليمية أخرى (مثل أدوات الكتابة).

نفقات الطلاب الجامعيين العاملين



المساهمة في حضانة الأطفال

إلى من يتم توجيهها: إلى الأمهات العاملات والآباء العاملين الذين لديهم عقد عمل يساوي أو يزيد عن 7 أيام، وأقدمية لا تقل عن 3 أشهر عمل في آخر 12 شهر.
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة بحد أقصى 150 يورو شهريًا حتى السنة الثالثة للطفل، وحتى الانتهاء من الذهاب للحضانة خلال الفترة المذكورة.

دعم الأمومة

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملات الحوامل اللواتي تنتهي مهمتهن في أول 180 يومًا من بداية نفس الفترة، ولا يحق لهن الحصول على التعويض المتعلق بفترة الأمومة الإجبارية من قبل المعهد الوطني للضمان الاجتماعي "INPS".
ما يُمكن الحصول عليه: مساهمة لمرة واحدة إجمالها 2800 يورو من الضرائب التي يتطلبها القانون.

التعويض عن إصابة العمل

إلى من يتم توجيهه: إلى العاملين والعمالات بعقود مؤقتة أو غير محددة المدة، الذين يصابون أثناء أداء عملهم لدى الشركة التي يعملون بها. يتم دفع التعويض عن إصابة العمل فقط في حالة الاعتراف بالحادثة وتسويتها من قبل المعهد الوطني للتأمين ضد حوادث العمل "Inail"، باستثناء حالات الوفاة لأسباب طبيعية تحدث في مكان العمل.

ما يمكن الحصول عليه:

- العجز المؤقت: بدل يومي يساوي 46 يورو إجمالياً، عن كل يوم من أيام العجز المعترف بها من قبل المعهد الوطني للتأمين ضد حوادث العمل "Inail"، بدءاً من اليوم الأول بعد انتهاء العقد وحتى 180 يوماً كحد أقصى؛
- في حالة العجز الدائم حتى 59%: تعويض قدره 833 يورو عن كل درجة مئوية؛
- في حالة العجز الدائم أكبر من 60%، وفي حالة الوفاة: 50.000 يورو (الوفاة بسبب حادث في العمل أو الوفاة الطبيعية في مكان العمل).



الرعاية

الرعاية الصحية

إلى من يتم توجيهها: يتم تقديم المبالغ المستردة لنفقات الرعاية الصحية التي يتكبدها العاملون الذين لديهم عقود عمل سارية أو الذين عملوا لمدة لا تقل عن 30 يوماً على مدار 120 يوماً تقويمياً (بالإضافة إلى 120 يوماً بعد إنهاء علاقة العمل). وبالنسبة لبعض الاستحقاقات، تم تمديد التغطية أيضاً لأحد الزوجين والأولاد المعالين مالياً.

ما يمكن الحصول عليه:

- استرداد قيمة التذاكر المدفوعة بنسبة 100%؛
- استرداد قيمة التطعيمات الخاصة للأطفال القصر المعالين مالياً؛
- استرداد نفقات طب الأسنان الخاصة حسب التعريف؛
- استرداد نفقات العمليات الجراحية الكبرى، بما في ذلك نفقات ما قبل العلاج وبعده؛
- بدل يومي عند الدخول إلى المستشفى (باستثناء العمليات الجراحية الكبرى)؛
- حزمة "صحة المرأة" مع استرداد قيمة الفحوصات التي أجريت في المرافق الخاصة؛
- حزمة خاصة بالفحوصات الخاصة لتشخيص الأورام، وذلك لمساعدة العاملين والعمالات في حالة الإصابة بالسرطان أو خلال مراحل الإصابة المبكرة؛
- حزمة "الأمومة" لتقديم الرعاية الطبية للعمالات الحوامل؛
- المساهمة في شراء العدسات والعمليات الجراحية البسيطة في العين.

إلى من يتم توجيهه: إلى العاملين والعمالات الذين ينتقلون من مكان إقامتهم، نظراً لاحتياجات مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بعملهم لمدة لا تقل عن 6 أشهر، وتم تكليفهم بها من قبل شركات التوظيف "APL".

ما يمكن الحصول عليه: عند تقديم مشروع التنقل إلى هيئة "Ebitemp" من قبل شركات التوظيف "APL"، يتم الإقرار باسترداد نفقات التنقل المتكبدة بحد أقصى إجمالي يصل إلى 3500 يورو، ويتم دفعه مقدماً من قبل شركات التوظيف "APL".

قسمة التدريب المستمر

صندوق تدريب ودعم دخل العمال "FORMA.TEMP"، ودورات إعادة التأهيل والتدريب والتكيف المهني "FORM&GO"

إلى من يتم توجيهه: إلى المرشحين للبعثة والعاملين المؤقتين والدائمين الذين ينتمون إلى إحدى الفئات المنصوص عليها في اتفاقية العمل الجماعية الوطنية "CCNL" للقطاع.

ما يمكن الحصول عليه: تمويل دورة تدريبية بناءً على طلب شخصي، بهدف دعم وتعزيز التدريب المستمر والدائم للمستفيد.

قسمة التدريب هي منحة على شكل حافز اقتصادي، تسمح للمستفيد بتحديد وحضور دورة تدريبية مقترحة في كالج دورات صندوق تدريب ودعم دخل العاملين "Forma.Temp".

للاستعلام وطلب المزيد من المعلومات، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني

www.form-and-go.it



الامتيازات

القروض الشخصية

من يمكنه التقدم للحصول على القرض: يمكن طلب القرض الشخصي من قبل العاملين والعمالات المعينين لدى شركات التوظيف، والذين لديهم عقد عمل ساري لمدة 30 يوماً على الأقل وقت تقديم الطلب.

ما يمكن الحصول عليه: قروض بمبالغ تصل إلى 5.000.00 يورو بدون فوائد، ومغفاه من أي عمولات أو رسوم.

المساهمة في التنقل خارج المدن

إلى من يتم توجيهها: إلى العاملين والعمالات الذين لديهم عقد عمل (في مهمة ثابتة لفترات غير محددة)، والذين يقيمون أو يسكنون في بلديات بعيدة عن البلدية التي يتم فيها العمل، حيث يتم استرداد نفقات التنقل خارج المدن ومن أجل الحصول على هذا الاستحقاق للمرة الأولى، لا بد من توافر عقد عمل لمدة 30 يوماً على الأقل، أو أي فترات تمديد أخرى. خلال الأشهر التي تلي الطلب الأول، لا بد من توافر عقد عمل لمدة 7 أيام متواصلة على الأقل خلال الشهر.

ما يمكن الحصول عليه: يجب الإقرار باسترداد تكلفة الاشتراك الرمزي التي تكبدها العامل، كحد أقصى قابل للاسترداد يبلغ 150 يورو شهرياً وإجمالي سنوي يبلغ 1200 يورو.

التنقل الإقليمي

فروع النقابات
الإقليمية للعاملين
بعقود مؤقتة
أو في وظائف دائمة

تعمل فروع النقابات العمالية الإقليمية بموجب عقود، ويتم إدارتها من قبل المنظمات النقابية الثلاث في قطاع التوظيف، وهي FeLSA CISL ، UIL Temp و NidiL CGIL ، وتقوم أيضًا بمساعدة المتعاقدين من العاملين والعاملات في تقديم طلبات الاستحقاقات.

راجع قائمة فروع النقابات الإقليمية النشطة في جميع أنحاء البلاد على www.ebitemp.it و www.formatemp.it.

 **ebitemp**
ente bilaterale per il lavoro temporaneo

 **forma.temp**

269 شارع كورسو فيتوريو إيمانويل الثاني - الرمز البريدي
00186 - روما
www.ebitemp.it
ebitemp@ebitemp.it
الرقم المجاني: 800672999

52 شارع بياتزا باربيريني - الرمز البريدي
00187 - روما
www.formatemp.it
الهاتف: 064804000

ASSOSOMM
ASSOCIAZIONE ITALIANA DELLE AGENZIE PER IL LAVORO

 **FeLSA CISL**
Federazione Lavoratori
Somministrati Autonomi Atipici

 **CGIL**
NUOVE
IDENTITÀ
DEL LAVORO

 **UILTemp**

Seguici sui nostri profili social

